

# Schnellstartanleitung

Elektronische pdf-Dokumente von Nordson EFD finden Sie auch auf [www.nordsonefd.com/de](http://www.nordsonefd.com/de)

## Einfacher 13 Schritte-Aufbau

Folgen Sie diesen Schritten, um Ihr Ultimus Dosiergerät betriebsbereit zu machen.



### Gerät auspacken/Garantie

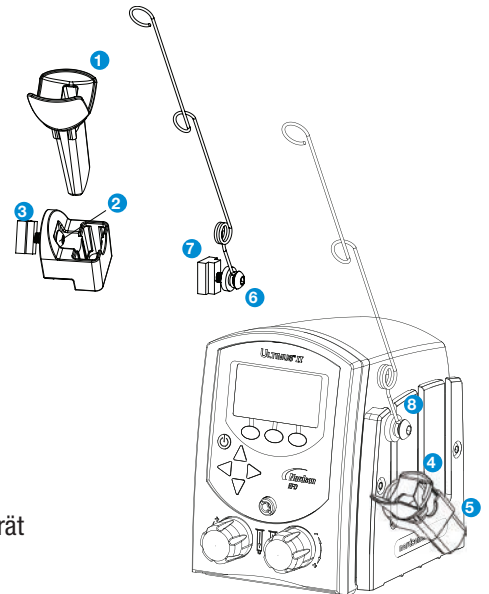
1

- Packen Sie das Gerät aus.
- An dieser Stelle ist es ein guter Zeitpunkt, um Ihre fünf\* Jahre Garantie zu aktivieren. Registrieren Sie die Garantie online unter [www.nordsonefd.com/warranty/five-no-fault](http://www.nordsonefd.com/warranty/five-no-fault).

### Kartuschenhalter montieren

2

- Entfernen Sie den Einsatz vom Kartuschenhalter. ①
- Lösen Sie die 6mm-Schraube von der T-Mutter. ②
- Schieben Sie die T-Mutter in einen Schlitz der rechten oder linken Seitenplatte. Positionierung wie abgebildet. ③
- Drehen Sie die 6mm-Schraube fest, um den Halter an der Seitenplatte zu befestigen. ④
- Setzen Sie den Einsatz in den Kartuschenhalter. ⑤
- Lösen Sie die Schraube von der T-Mutter des Schlauchhalters. ⑥
- Schieben Sie die T-Mutter in einen beliebigen Schlitz der Seitenplatte. ⑦
- Ziehen Sie die Schraube fest, um den Schlauchhalter am Dosiergerät zu befestigen. ⑧



### Strom anschließen

3

- Das Gerät wird mit einem USA-Stecker, einem Europa-Stecker und zwei internationalen Steckern geliefert. Schieben Sie den entsprechenden Steckeraufsatz auf das Netzteil.
- Schließen Sie das Netzkabel auf der Rückseite des Ultimus an.
- Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter auf der Vorderseite ein.

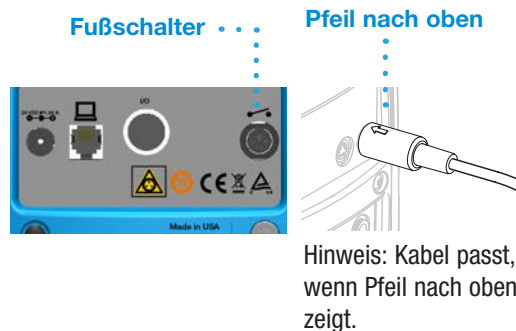


## Fußschalter anschließen

4

Das Ultimus wird normalerweise über den mitgelieferten Fußschalter bedient.

- Schließen Sie den Fußschalter auf der Rückseite des Ultimus an.



## Drucklufteingang

5

**HINWEIS:** Zur Garantierhaltung ist saubere, trockene, gefilterte Druckluft erforderlich. Ist Ihre Druckluftversorgung nicht gefiltert, bestellen Sie den 5µ-Filter/Regler (#7002002).

- Stecken Sie das eine Ende des Druckluftschlauches in den Eingangsfitting auf der Rückseite des Ultimus.
- Schließen Sie das andere Ende des Druckluftschlauches an Ihre Druckluftversorgung an.

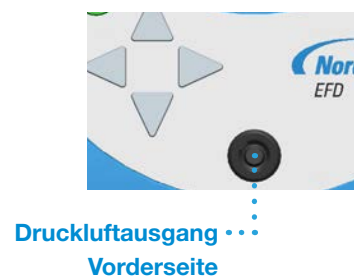
Für alle Modelle Ultimus: Stellen Sie die Druckluftversorgung zwischen 5,5 und 7,0 bar (80–100 psi) ein.



## Druckluftausgang

6

- Schließen Sie den EFD Anschluss anbei an der Vorderseite des Ultimus an, und drehen Sie ihn zur Befestigung.



## Kartusche & Dosiernadel montieren

7

- Befestigen Sie eine mit Material gefüllte Kartusche am Adapter.
- Ersetzen Sie die untere Verschlusskappe mit einer Präzisionsdosiernadel von Nordson EFD.

**TIPP** Bezüglich Kartuschenbefüllungs-Techniken, beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung.



## Zeitgesteuerten Modus auswählen

# 8

Beim erstmaligen Einschalten des Dosiergerätes, wird auf dem Start-Bildschirm (HOME) der TIMED-Modus (zeitgesteuerter Modus) angezeigt. Andernfalls wird der zuletzt verwendete Modus angezeigt.

- Sie können den aktuellen Modus im Bildschirm in der oberen, linken Ecke ablesen: TIMED (ZEITGEST), TEACH (LEHREN), STEADY (DAUER) und MEMORY (SPEICHER). Die Begriffe in den Klammern erscheinen nach Auswahl der deutschen Sprache.
- Sie können durch Drücken auf TIMED (rechts unten im Display) vom TEACH- oder STEADY-Modus zum Start-Bildschirm (Home) zurückkehren.
- Sie können von MEMORY (Speicher) durch Drücken auf MENU und Auswahl von TIMED (ZEITGEST) zum Start-Bildschirm (Home) zurückkehren.

### Zeitgesteuerter Modus



### Menü ....

Hier sehen Sie eine Auflistung der Symbole, die Ihr Ultimus Dosiergerät verwendet, wenn Sie mit den Sprachen Chinesisch, Japanisch oder Koreanisch arbeiten:

... (Zeitgesteuert)    — (Dauer)    ≡ (Teach)    [ ] (Menü)    [ ] (Auswahl)    [ ] (Home)

## Bildschirm-Einstellungen

# 9

Die Werkseinstellung, mit der das Ultimus geliefert wird, beinhaltet die Bildschirmsprache (englisch), Drucklufteinheit (psi) und Vakuumeinheit (inH<sub>2</sub>O). Wenn Ihnen diese Einstellungen zusagen, dann gehen Sie weiter auf Punkt 10.

Andernfalls folgen Sie diesen Schritten, um die Bildschirmeneinstellungen zu ändern:

- Vom Start-Bildschirm (Home) aus drücken Sie auf MENU.
- Mit der Ab-Pfeiltaste können Sie die Einheiten für Druckluft, Vakuum und die Sprache markieren.
- Drücken Sie auf SELECT (AUSWAHL).
- Mit der Ab-Pfeiltaste können Sie das Gewünschte markieren.
- Drücken Sie erneut SELECT (AUSWAHL), um die Änderung zu übernehmen und zum Start-Bildschirm (Home) zurückzukehren.



## Dosierzeit einstellen

# 10

Bei der Lieferung des Ultimus sind sämtliche Werte auf Null eingestellt. Zur Einstellung der Dosierzeit, gehen Sie wie folgt vor:

- Starten Sie im TIMED-Modus (ZEITGEST).
- Wählen Sie mit den Rechts-/Links-Pfeiltasten eine Ziffer aus der Zahlenreihe aus.
- Wählen Sie mit den Auf-/Ab-Pfeiltasten die entsprechende Dosierzeit.



## Druckluft einstellen

# 11

Stellen Sie die Druckluft durch Drehen des Druckluftreglers (unten links) ein.

- Ziehen Sie den Druckregler zur Entsicherung heraus.
- Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn bis zum gewünschten Wert.
- Drücken Sie den Regler zur Arretierung wieder zurück in seine Ausgangsposition.



... • Druckluftregler

## Vakuum einstellen

# 12

Während des Aufbaus und der Testphase belassen Sie die Vakuumeinstellung auf 0,0 inH<sub>2</sub>O. Nach dem Test können Sie das Vakuum mit dem Vakuumregler (unten rechts) einstellen.

- Ziehen Sie den Vakuumregler zur Entsicherung heraus.
- Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn bis zum gewünschten Wert.
- Drücken Sie den Regler zur Arretierung wieder zurück in seine Ausgangsposition.



Vakuumregler ...

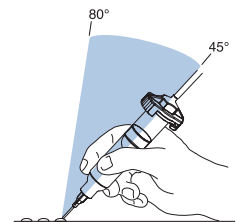
## Dosieren

# 13

- Füllen Sie die Dosiernadel mit Flüssigkeit. Drücken Sie den Fußschalter im STEADY-Modus (DAUER), bis Material aus der Dosiernadel fließt.
- Wechseln Sie in den TIMED-Modus (ZEITGEST).
- Drücken Sie den Fußschalter einmal, um den nächsten Dosierzklus zu starten.



Halten Sie die Dosiernadel in einem 45°-Winkel zur Werkstückoberfläche.



## Nützliche Hinweise

- Über drei Hauptparameter lässt sich das Ultimus Präzisionsdosiergerät einstellen: Dosierzeit, Druck und Vakuum. Justieren Sie immer nur eine dieser Variablen geringfügig, um die gewünschte Dosierung zu erhalten.
- Eine weitere Variable ist die Dosiernadelgröße. Wählen Sie für Ihre Dosierung die richtige Dosiernadel. Kleinere Dosiernadeln erfordern mehr Druck und Dosierzeit. Probieren Sie verschiedene Dosiernadeln aus, ohne Veränderungen in Druck und Zeit vorzunehmen.
- Konische Dosiernadeln reduzieren den erforderlichen Druck, der bei der Dosierung von pastösen Flüssigkeiten benötigt wird. Sie verhindern auch das Nachlaufen am Dosierzklusende.
- Die Verwendung von Nordson EFD SmoothFlow-Stopfen machen das Füllen von Kartuschen, Dosieren und Handling sauberer, sicherer und genauer.
- Vermeiden Sie eine hohe Druckluft bei sehr kurzen Zeiteinstellungen (z. B. 5,5 bar / 80 psi bei weniger als 0,01 Sekunden). Die ideale Einstellung passt Druckluft und Dosiernadelgröße so an, dass eine akzeptable Fließrate entsteht - ohne Spritzen, aber nicht zu langsam.
- Lange Dosierzeiteinstellungen bieten generell die größte Genauigkeit.



Für Nordson EFD Verkaufs- und Kundendienst in mehr als 40 Ländern wenden Sie sich bitte an Nordson EFD oder gehen auf [www.nordsonefd.com/de](http://www.nordsonefd.com/de).

### Deutschland/Österreich

+49 89 2000 338 600; [info.de@nordsonefd.com](mailto:info.de@nordsonefd.com)

### Schweiz

+41 (0) 81-723-4747; [info.ch@nordsonefd.com](mailto:info.ch@nordsonefd.com)

### Global

+1-401-431-7000; [info@nordsonefd.com](mailto:info@nordsonefd.com)

Das Wellendesign ist ein Warenzeichen der Nordson Corporation.  
©2020 Nordson Corporation 7028812 v030320